



Luxembourg, le 14 novembre 2022

DOSSIER DE PRESSE

The poster features a dark background filled with colorful, blurred bokeh lights in shades of red, green, yellow, and blue, creating a festive winter atmosphere. In the upper right corner, there are two circular logos: a white one containing the Ville de Luxembourg logo and text, and an orange one containing the word "multiplicity". In the center, the words "WINTER LIGHTS" are written in large, bold, white capital letters. In the bottom left corner, a yellow diagonal banner displays the event dates "18.11.2022 - 08.01.2023" and the website "winterlights.vdl.lu" in white text.

WINTER
LIGHTS

18.11.2022-
08.01.2023

winterlights.vdl.lu

Sommaire

Illuminations de fin d'année.....	4
L'illumination en chiffres.....	4
Marchés de Noël et autres attractions pendant les Winterlights	6
« Lëtzebuerger Chrëschtmaart » à la place d'Armes	6
« Wantermaart » à la place de la Constitution	6
« Wanterpark » à la Kinnekswiss	6
« Niklosmaart » à la place de Paris.....	7
« Winterkids » à la cour de l'ancien Athénée / rue Notre-Dame	7
« Lëtzebuerger Adventscircus » au champ du Glacis.....	14
Vente de sapins de Noël	14
« Kleeschen on tour »	14
Chiffres-clés concernant les marchés de Noël et les autres attractions.....	15
Accès	16
Respect de l'environnement.....	16
Système de cautionnement.....	16
« Voting bins »	16
vel'OH! et transports en commun.....	16
Marchés hebdomadaires et ouvertures dominicales pendant les Winterlights 2022.....	17
Marchés hebdomadaires.....	17
Ouvertures dominicales	17
Programmation culturelle pendant les Winterlights	18
Théâtres de la Ville	18
Cinémathèque – place du Théâtre.....	18
Les Musées de la Ville	19
Cercle Cité	20
Conservatoire de la Ville de Luxembourg	20
Visites guidées organisées par le Luxembourg City Tourist Office	24
Informations pratiques : accessibilité, WC, transports en commun, heures d'ouverture.....	27
Accessibilité pour personnes à besoins spécifiques	27
WC – heures d'ouverture / accessibilité	27
Autobus de la Ville de Luxembourg	27
Ascenseurs Pfaffenthal et Grund	28
Service Hygiène : centre de recyclage.....	28
Heures d'ouverture à l'occasion des fêtes de fin d'année	28
Moments officiels pour la presse.....	32

Winterlights 2022

Du 18 novembre 2022 au 8 janvier 2023 à Luxembourg-ville

Pendant la période des fêtes de fin d'année, du 18 novembre 2022 au 8 janvier 2023, les *Winterlights* plongeront la ville de Luxembourg dans une atmosphère chaleureuse et conviviale qui enchantera autant les habitants que les visiteurs de la capitale.

D'innombrables lumières et décors créeront une ambiance féérique dans les rues et sur les places et émerveilleront petits et grands lors d'une promenade à travers la capitale. Des marchés de Noël répartis sur plusieurs sites inviteront le public à déguster des boissons chaudes et des gourmandises sucrées ou salées et à flâner parmi une multitude de stands proposant des articles de décoration, des jouets, des bijoux, des vêtements, des friandises... : le *Lëtzebuerger Chrëschtmaart* à la place d'Armes, le *Wantermaart* à la place de la Constitution, le *Niklosmaart* à la place de Paris ou encore le *Wanterpark* à la Kinnekswiss. Des sapins de plus de dix mètres de hauteur, des manèges pour enfants, des trampolines, la pyramide géante et la grande roue sont autant d'attractions qui séduiront les visiteurs des *Winterlights*.

Aussi, de nombreuses animations, des concerts, des expositions, des films sur le thème de Noël et des représentations de théâtre et de danse permettront à tout un chacun de se divertir en cette fin d'année. Dans la cour de l'ancien Athénée, les *Winterkids*, avec ses ateliers créatifs, ses séances de lecture et ses spectacles de marionnettes feront le bonheur des enfants, des *marching bands* déambuleront sur les différents marchés de Noël et les théâtres, les musées ou encore la Cinémathèque complèteront le programme culturel par une offre riche et diversifiée. Saint Nicolas fera le tour des marchés lors du traditionnel « *Kleeschen on tour* » le 4 décembre et le *Lëtzebuerger Adventscircus* saura surprendre les spectateurs avec de magnifiques costumes, des acrobaties insolites et de l'humour au champ du Glacis... Il y en aura pour tous les goûts !

Enfants, jeunes et moins jeunes seront les bienvenus aux *Winterlights* pour passer des moments inoubliables et magiques dans une ambiance familiale et festive.

Programme complet et modalités pratiques : www.winterlights.lu

Illuminations de fin d'année

Dans un souci d'animer l'espace public et de créer une ambiance festive, la Ville de Luxembourg propose cette année des illuminations traditionnelles et des décors exceptionnels qui conféreront un caractère unique aux rues et places de la capitale.

Du 18 novembre 2022 (17h30) au 8 janvier 2023 (23h00), l'illumination de fin d'année décorera les rues et places de la capitale : elle sera allumée tous les jours vers 16h30 et jusqu'à 23h, à l'exception des 24, 25, 26 et 31 décembre où l'éclairage restera allumé jusqu'à 1h du matin.

En effet, afin de faire face à la crise énergétique, la Ville de Luxembourg a décidé de réduire les horaires des illuminations de Noël en passant de 19 heures par jour à environ 6 heures par jour. À noter que les chalets avec leurs décos sur les marchés de Noël seront illuminés pendant les horaires d'ouverture des marchés de Noël.

Dans ce même contexte, la Ville renonce cette année à l'installation de nouveaux motifs lumineux et la quantité de décors installés sur le territoire de la capitale a été réduite : par rapport à l'année passée, 265 décors ont été supprimés.

L'illumination en chiffres

En chiffres, les illuminations de fin d'année représentent 1.146 décors (composés de 2.553 motifs) mis en place par la Ville à travers la capitale, dont

- 345 décors sur luminaires,
- 38 décors suspendus,
- 518 arbres décorés de guirlandes,
- 24 sapins équipés de guirlandes,
- 57 décors posés au sol,
- plus de 65 km de guirlandes.

Un total de +/- 432.000 lucioles et ampoules plongeront la capitale dans une atmosphère chaleureuse et conviviale de Noël.

Depuis 2009, la Ville de Luxembourg utilise des ampoules/lucioles à basse consommation d'énergie voire des ampoules/lucioles LED, permettant d'assurer une consommation d'énergie peu élevée et de respecter l'environnement. Aujourd'hui, les illuminations de fin d'année de la Ville sont à 100% LED.

Exemples d'illuminations :

- « Cône lumineux » à la place Emile Hamilius
- « Boules suspendues » à la rue du Curé
- « Boules géantes dorées » à la Place de Metz
- « Chemin des lanternes » à la rue Genistre
- « Rideau Joylight » à la rue Louvigny et la rue des Capucins
- « Ampoules » dans les arbres de la rue des Capucins
- « Etoiles 3D » au boulevard Roosevelt
- « Rudolphe » au square Palach
- « Drape Sail Large/etoiles animées et pastilles métal » au boulevard Royal

- « Forêt enchantée » dans la grille de la cour de l'ancienne Bibliothèque Nationale
- « Tapis aux mille lumières » à la rue Philippe II / avenue de la Porte-Neuve
- « Lucioles scintillantes » dans les arbres de l'avenue de la Liberté
- « Jeu d'anneau » à la place Auguste Laurent
- « Rideau lumineux » au canyon de l'ascenseur panoramique du Pfaffenthal

Marchés de Noël et autres attractions pendant les Winterlights

Outre les illuminations, les Winterlights 2022 déployeront une centaine de chalets en bois et différentes attractions sur 6 sites différents en Ville Haute et au quartier de la Gare : décorations de Noël, produits artisanaux, jouets, vêtements, bijoux, friandises, boissons et produits gourmands, manèges (grande roue, petit train), concerts, cirque, ateliers et spectacles pour enfants... il y en aura pour tous les goûts.

« Lëtzebuerger Chrëschtmaart » à la place d'Armes

Sur la place d'Armes, un somptueux sapin Nordmann d'une hauteur de 12 m et décoré de guirlandes lumineuses et de boules rouges, la traditionnelle crèche, le manège « Le Chahut des 4 éléments », le train magique « Wanterzuch » ainsi que 38 chalets accueilleront les visiteurs.

Deux « Wanterchaleten » seront intégrés au « Lëtzebuerger Chrëschtmaart » : ils sont réservés aux personnes privées et aux associations respectivement pour la vente de créations artisanales et de produits faits main (bijoux, tricots, produits régionaux...) et pour l'information et la sensibilisation du public quant à leurs actions et missions et la récolte de fonds.

Concernant la programmation musicale, des fanfares de type « marching band » (Dixie Boys Band, Magic Jazz Band, Weihnachtschaoten, Tambores Itinerantes, Collegian'sband, The Xmas Busquitos, Mosa River Band, Magic Fanfare, Les Croqu'Noires) sont présentes tous les dimanches sur la place d'Armes, la place de la Constitution et la Kinnekswiss de 12h00 à 18h00 (le 4.12.2022 : 12h00 – 15h00).

Dates : 18.11.2022 – 1.1.2023 (excepté les 24/25.12.2022)

Heures d'ouverture :

Dimanche – jeudi : 11h00 – 21h00

Vendredi – samedi : 11h00 – 22h00

« Wantermaart » à la place de la Constitution

Cette année, 41 chalets seront installés au pied de la « Gëlle Fra » auxquels s'ajouteront le « sapin doré » de 13 m de hauteur et décoré de guirlandes à lucioles et boules en or, la pyramide géante, la grande roue de 32 m, des trampolines, trois manèges (« Jungle Tour », « Les rennes volants », « Mon Beau Sapin ») ainsi que des cafés-restaurants panoramiques avec vue sur la vallée de la Pétrusse et le pont Adolphe.

Par ailleurs, un « Käerzenatelier » (atelier de bougies) attend le grand public tous les jours sur la place de la Constitution, excepté du 23.11. au 21.12.2022 en semaine jusqu'à 16h00 où l'atelier est réservé aux écoles et foyers scolaires.

Dates : 18.11.2022 – 1.1.2023 (excepté les 24/25.12.2022)

Heures d'ouverture :

Dimanche – jeudi : 11h00 – 21h00

Vendredi – samedi : 11h00 – 22h00

« Wanterpark » à la Kinnekswiss

En l'absence de la patinoire, due aux mesures mises en place dans le cadre de la crise énergétique, la Kinnekswiss accueillera cette année le « Wanterpark », un village gastronomique couvert avec 6 chalets ainsi qu'une scène pour programmations musicales et animations familiales.

Tous les dimanches (14h00 – 17h00), des ateliers, animations et concerts pour enfants sont proposés. Du mardi au samedi, des DJs, des groupes live et des groupes de genre « coverband » animeront le public de tout âge à partir de 17h30/18h00.

Dates : 18.11.2022 – 1.1.2023 (excepté les 24/25.12.2022)

Heures d'ouverture :

Dimanche – jeudi : 11h00 – 21h00

Vendredi – samedi : 11h00 – 22h00

« Niklosmaart » à la place de Paris

Le « Niklosmaart » est de retour cette année sur la place de Paris avec 16 chalets : stands gastronomiques proposant des délices sucrés et salés (*Glühwäin* et autres boissons alcooliques et non-alcooliques de saison, Hamburger, Gromperekichelcher, soupes, Grillwurscht, gaufres, churros, crêpes...), des couronnes de l'Avent faites main et de nombreux autres articles de décoration, textiles ou jeux, tout comme un voltigeur historique pour enfants et adultes y attendront les visiteurs. Un arbre de 20 m de hauteur au décor féérique, le « Niklosbam », plongera la place de Paris dans une ambiance chaleureuse.

Par ailleurs, Saint Nicolas accueillera les enfants dans sa maison (« Dem Kleesche säin Haus ») au pied d'une vieille cheminée avec véritable fumée (mardi, jeudi, samedi et dimanche du 19.11 au 3.12. de 15h00 à 17h00). Un programme musical diversifié sera proposé aux visiteurs sur la scène du « Niklosmaart » du mardi au dimanche (mardi – mercredi : 18h00-19h30 / jeudi – vendredi : 18h00 à 20h30 /, samedi : 17h00 – 22h00 / dimanche : 14h00 – 18h00).

Dates : 18.11.2022 – 1.1.2023 (excepté les 24/25.12.2022)

Heures d'ouverture :

Vendredi – samedi : 11h00 – 22h00

Dimanche – jeudi : 11h00 – 21h00

« Winterkids » à la cour de l'ancien Athénée / rue Notre-Dame

Pendant le mois de décembre, la cour de l'ancien Athénée à la rue Notre-Dame accueillera cette année à nouveau les « Winterkids », un marché de Noël spécifique pour les enfants et leurs familles. Pour l'occasion, la cour sera équipée d'un foyer à feu ouvert et de guirlandes, lumières et lampions. Des ateliers (forge, bois, cire...) pour enfants, des spectacles de théâtre de marionnettes, de chant et de musique ainsi que des séances de lecture permettront aux familles de s'immerger dans une ambiance créative et conviviale. Cette année, une tente aux matériaux naturels accueillera les petits et tout-petits et proposera des animations spécialement conçues pour eux.

Dates : 1.12. – 23.12.2022

- Jeudi 1.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)

- 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Fabrication de bougies et Beewraps (Département Activités nature & natur&ëmwelt)
 - 14h00-19h00* Atelier : Fabrication de jouets (Spielzeugmanufaktur) (MOKI-Mobile Kinderangebote)
 - 14h00-19h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 16h30+18h30 Spectacle : Wou ass de Schnéi ? – Zauber & Jongléier Spektakel (Animatrix)
- Vendredi 2.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Fabrication de jouets (Spielzeugmanufaktur) (MOKI-Mobile Kinderangebote)
 - 16h00-19h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 16h00-19h00* Atelier Mini-Argila (Service Foyers scolaires – CAPEL)
- Samedi 3.12.2022
 - 11h00-12h00 Lecture : Märecher aus dem Adventskalender (LU ; Christiane Kremer)
 - 12h00-12h30 Atelier de bricolage avec Tuffi
 - 14h00-20h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-20h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-20h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-20h00* Atelier : Fabrication de jouets (Spielzeugmanufaktur) (MOKI-Mobile Kinderangebote)
 - 14h00-20h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 14h00-20h00* Atelier Mini-Argila (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 17h00+19h30 Théâtre : Projektionstheater “Frederik” (Fithe Theater / Ostbelgien - Mit Unterstützung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens)
- Dimanche 4.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)

- 14h00-19h00* Atelier : Fabrication de jouets (Spielzeugmanufaktur) (MOKI-Mobile Kinderangebote)
 - 14h00-19h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 16h30+18h30 Théâtre : Théâtre de marionnettes « Spectacle eaux fortes » (Buguel Noz Marionnettes)
- Lundi 5.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 16h00-19h00* Atelier: cachette culinaire (Winterfutter für Garten- und Waldtiere ; Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Création d'œuvres en stéatite (Eliane Lothritz)
- Mardi 6.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 14h00-19h00* Atelier : Création d'œuvres en stéatite (Eliane Lothritz)
 - 16h30+18h30 Théâtre : Théâtre de marionnettes « Spectacle eaux fortes » (Buguel Noz Marionnettes)
- Mercredi 7.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 16h00-19h00* Atelier : Création d'œuvres en stéatite (Eliane Lothritz)
 - 16h00-19h00* Atelier de cuir (Service Foyers scolaires – CAPEL)
- Jeudi 8.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)

- 14h00-19h00* Atelier : Forgeron magicien (Joachim Harbut)
 - 14h00-19h00* Atelier : Création d'œuvres en stéatite (Eliane Lothritz)
 - 14h00-19h00* Atelier : Fabrication de bougies et Beewraps (Département Activités nature et natur&ëmwelt)
 - 16h30+18h30 Spectacle : Konfetti (Jonn Happi)
- Vendredi 9.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Création d'œuvres en stéatite (Eliane Lothritz)
 - 16h00-19h00* Atelier : Silhouettes en bois contreplaqué et jeux d'ombre (Luc Reisdorf)
 - 16h00-19h00* Atelier : Tournage à bascule avec la « Grünholzwerkstatt » (Michael Heuberger)
- Samedi 10.12.2022
 - 11h00-12h00 Lecture: Histoires de Noël (FR)
 - 12h00-12h30 Atelier de bricolage avec Tuffi
 - 14h00-20h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-20h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-20h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-20h00* Atelier : Silhouettes en bois contreplaqué et jeux d'ombre (Luc Reisdorf)
 - 14h00-20h00* Atelier : Tournage à bascule avec la « Grünholzwerkstatt » (Michael Heuberger)
 - 14h00-20h00* Atelier : Boîte à images – Guckkästchen (Boîte à clous)
 - 17h00+19h30 Théâtre : Spectacles « Coucou ! » (meubles Zograscope ; Boîte à clous)
- Dimanche 11.12.2022
 - 12h30-13h45 Chœur d'enfants (International School of Luxembourg)
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Silhouettes en bois contreplaqué et jeux d'ombre (Luc Reisdorf)
 - 14h00-19h00* Atelier : Tournage à bascule avec la « Grünholzwerkstatt » (Michael Heuberger)
 - 14h00-19h00* Atelier : Boîte à images – Guckkästchen (Boîte à clous)
 - 16h30+18h30 Théâtre : Spectacles « Coucou ! » (meubles Zograscope ; Boîte à clous)
- Lundi 12.12.2022

- 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier de cuir (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Tournage à bascule avec la « Grünholzwerkstatt » (Michael Heuberger)
 - 16h00-19h00* Atelier feutrage (Brigitte Groß)
- Mardi 13.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Fabrication de bougies et Beewraps (Département Activités nature et natur&ëmwelt)
 - 14h00-19h00* Atelier : Tournage à bascule avec la « Grünholzwerkstatt » (Michael Heuberger)
 - 14h00-19h00* Atelier feutrage (Brigitte Groß)
 - 16h30+18h30 La fabuleuse histoire de la princesse Claire (Etienne Sibille)
- Mercredi 14.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier: cachette culinaire (Winterfutter für Garten- und Waldtiere ; Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Tournage à bascule avec la « Grünholzwerkstatt » (Michael Heuberger)
 - 16h00-19h00* Atelier feutrage (Brigitte Groß)
- Jeudi 15.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Fabrication de bougies et Beewraps (Département Activités nature et natur&ëmwelt)

- 14h00-19h00* Atelier : Tournage à bascule avec la « Grünholzwerkstatt » (Michael Heuberger)
 - 14h00-19h00* Atelier feutrage (Brigitte Groß)
 - 16h30+18h30 Percussion Workshop by Gustavo Morales
- Vendredi 16.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier feutrage (Brigitte Groß)
 - 16h00-19h00* Atelier des Lutins (Festijeux)
 - 16h00-19h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)
- Samedi 17.12.2022
 - 11h00-12h00 Lecture: Dem Louis seng Nues (LU ; Renée Weber)
 - 12h00-12h30 Atelier de bricolage avec Tuffi
 - 14h00-20h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-20h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-20h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-20h00* Atelier des Lutins (Festijeux)
 - 14h00-20h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)
 - 17h00+19h30 Théâtre « petite histoire mordante » (Clair de Lune)
- Dimanche 18.12.2022
 - 14h00-14h45 Chœur d'enfants (D'Heemelsdéiercher vum Lampertsbierg)
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier des Lutins (Festijeux)
 - 14h00-19h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)
 - 16h30+18h30 Théâtre « petite histoire mordante » (Clair de Lune)
- Lundi 19.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)

- 16h00-19h00* Atelier : cachette culinaire (Winterfutter für Garten- und Waldtiere ; Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier des Lutins (Festjeux)
 - 16h00-19h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)
- Mardi 20.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Fabrication de bougies et Beewraps (Département Activités nature et natur&ëmwelt)
 - 14h00-19h00* Atelier des Lutins (Festjeux)
 - 14h00-19h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)
 - 16h30+18h30 Carnaval des animaux
- Mercredi 21.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier de cuir (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier des Lutins (Festjeux)
 - 16h00-19h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)
- Jeudi 22.12.2022
 - 14h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 14h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier Mini-Argila (Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 14h00-19h00* Atelier des Lutins (Festjeux)
 - 14h00-19h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)
 - 16h30+18h30 La fabuleuse histoire de la princesse Claire
- Vendredi 23.12.2022
 - 16h00-19h00* Atelier : meubles Zograscope créés avec les enfants (Boîte à clous & Service Foyers scolaires – CAPEL)
 - 16h00-19h00* Atelier : Pain torsadé au feu de bois & Co (Service Foyers scolaires – CAPEL & Scout)
 - 16h00-19h00* Atelier : Espace de jeux avec du matériel naturel (Service Foyers scolaires – CAPEL)

- 16h00-19h00* Atelier Mini-Argila (Service Foyers scolaires – CAPEL)
- 16h00-19h00* Atelier des Lutins (Festijeux)
- 16h00-19h00* Atelier : Silhouettes magiques (Heike Löwentraut & Sybille Kunkler)

(*) Certains ateliers ne se tiennent pas pendant toute la plage horaire indiquée.

« Lëtzebuerger Adventscircus » au champ du Glacis

Le « Lëtzebuerger Adventscircus » sera de retour au champ du Glacis avec son programme d'acrobaties, d'humour et de performances diverses. Des personnages magiques et des figures animales étonnantes introduiront le public dans un monde de merveilles, accueillant des artistes dans des costumes incroyables, un éclairage de scène visionnaire et des effets sonores émouvants. Des acrobates audacieux prouveront leur talent et leur habileté sur scène et dans les airs. Des clowns et des comédiens hilarants amuseront toutes les générations. De plus, « Cirque du Lux » s'est associé à un groupe d'acrobates, de danseurs et de chanteurs ukrainiens, affichant leur art et leur dévotion à la culture du cirque, envoyant un message de solidarité et de paix. Avec cette distribution unique, le « Cirque du Lux » a fièrement nommé le programme de cette année "UKRAINE UNITED".

À côté des séances traditionnelles, le « Cirque du Lux » propose également à des dates choisies des « Kidsshow », un programme court adapté aux enfants de 4 à 12 ans.

Dates : 9/12/2022 – 8/1/2023

Dates et horaires, informations et réservations : www.cirquedulux.com

Vente de sapins de Noël

La vente des sapins de Noël se fera à partir du 25.11.2022 jusqu'au 24.12.2022 au plus tard aux endroits suivants :

- Place Jean Heinisch / rue du Fort Elisabeth
- Place Léon XIII, Bonnevoie
- Champ du Glacis
- Parc de Merl, boulevard P. Dupong

Les sapins qui y seront vendus proviennent tous du Luxembourg et l'entretien des champs sur lesquels les sapins sont cultivés est assuré exclusivement par des moutons.

« Kleeschen on tour »

Le dimanche 4 décembre 2022, Saint Nicolas, accompagné du Père Fouettard et des anges, fera le tour de la ville :

- 14h00 – 15h00 : distribution de sachets de friandises au « Niklosmaart », place de Paris (avec encadrement musical par les « Bouneweger Nuechtigailercher »). Allocution par le bourgmestre.
- 15h00 – 17h00 : Saint Nicolas se dirigera vers le centre-ville en passant par les différents marchés de Noël (encadrement musical par Saxobeat & Tubaman).
- 17h00 – 18h00 : distribution de sachets de friandises à la place Guillaume II et allocution par le bourgmestre (encadrement musical par la Tramsmusék et la chorale des enfants du Conservatoire de la Ville de Luxembourg).

Chiffres-clés concernant les marchés de Noël et les autres attractions

Nombre de demandes (hors demandes « citoyens ») : 151

Nombre de forains / exploitants présents : 99

Nombre de chalets : 101 sur 4 sites

Nombre d'attractions spécifiques diverses (crèches, manèges, carrousels, patinoire...) : 22 sur 6 sites

Accès

Les différents sites des marchés de Noël et des autres attractions sont facilement joignables en transports en commun (station « Hamilius » pour le « Lëtzebuerger Chrëschtmaart », le « Wantermaart », les « Winterkids » ; station « Paräisserplaz / Place de Paris » pour le « Niklosmaart » ; stations « Faïencerie » / « Theater » pour le « Wanterpark » et le « Lëtzebuerger Adventscircus »).

Respect de l'environnement

Comme les années précédentes, la Ville de Luxembourg multiplie ses efforts pour promouvoir et maintenir le respect de l'environnement pendant les festivités de Noël, notamment par la mise en place d'un système de cautionnement et la réduction des déchets produits.

Système de cautionnement

Grâce à l'engagement des forains et des associations qui occupent les chalets au centre-ville, les repas et boissons seront servis dans des récipients en matériaux réutilisables, tels que le verre ou la porcelaine. Les visiteurs pourront récupérer la consigne en rendant les récipients aux stands.

« Voting bins »

Dans le cadre de la campagne « anti-littering », le Service Hygiène installera une dizaine de « voting bins » sur les marchés de Noël (place de la Constitution, place d'Armes, place de Paris). Grâce à cette initiative ludique et participative, la Ville de Luxembourg incite les visiteurs à participer au maintien de la propreté des différents sites en les invitant à jeter leur mégot consciemment dans l'un des deux compartiments du cendrier de vote tout en répondant à une question liée aux *Winterlights*.

En effet, sachant qu'un mégot jeté sur la voie publique ou dans la nature peut polluer jusqu'à 500 litres d'eau potable, l'impact d'un tel geste sur l'environnement est considérable. La mise en place de seize « voting bins » fixes à des endroits stratégiques a d'ores et déjà permis de collecter plus de 100.000 mégots par an.

vel'OH! et transports en commun

À ne pas oublier que chaque citoyen peut contribuer au respect de l'environnement en utilisant les transports en commun (bus.vdl.lu) ou les vel'OH! pour se rendre aux différents événements ou se déplacer en ville.

Marchés hebdomadaires et ouvertures dominicales pendant les Winterlights 2022

Marchés hebdomadaires

Durant toute la période des *Winterlights*, les marchés hebdomadaires auront lieu dans les différents quartiers de la Ville :

- Place Emile Hamilius et alentours (Ville Haute) : mercredi et samedi de 7h30 à 14h00
- Place Léon XIII (Bonnevoie) : mardi de 16h00 à 19h00
- Place de Paris (Gare) : jeudi de 7h30 à 14h00

Ouvertures dominicales

Les dimanches 27 novembre et 4, 11 et 18 décembre 2022, la plupart des magasins de la capitale seront ouverts de 14h00 à 18h00 pour permettre aux habitants et visiteurs de la Ville de faire leur shopping dans une atmosphère spéciale de Noël (informations sur les magasins ouverts : cityshopping.lu).

Dans ce contexte, la Ville de Luxembourg tient à préciser que les 27 novembre et 4, 11 et 18 décembre 2022

- la ligne 17 circulera toutes les 10 minutes entre le parking Bouillon et l'arrêt *Monterey* entre 13h et 18h30;
- la ligne 16 sera renforcée entre le centre-ville et Strassen / Bertrange;
- la ligne 28 sera renforcée entre la Gare Centrale et la Cloche d'Or – Howald, P+R Lux-Sud;
- le City Shopping Bus, navette gratuite reliant le parking Glacis au centre-ville, circulera toutes les 7-8 minutes entre 13h30 et 18h30.

Parkings

La Ville rappelle qu'une importante offre de parkings est à disposition du public, permettant aux visiteurs de se rendre aisément au centre-ville et au quartier de la Gare :

- *Parking Glacis*, gratuit les samedis (sauf indication contraire sur place) et les dimanches, desservi par le City Shopping Bus et situé à proximité des arrêts de tram « *Theater* » et « *Faiencerie* » et de l'arrêt de bus *Fondation Pescatore* ;
- *Parking Schuman*, gratuit les samedis et dimanches et situé à proximité de l'arrêts de tram « *Theater* » et de l'arrêt de bus *Fondation Pescatore* ;
- *Parking Stade* (route d'Arlon), gratuit les samedis et dimanches, desservi par les lignes 11 et 16 vers le centre-ville ;
- *P+R Howald, Lux-Sud A + B*, gratuit pendant 24 heures, desservi par la ligne 5 (départ au quai 2) vers le quartier de la Gare et le centre-ville ainsi que par la ligne 28 (départ au quai 3) vers la Gare Centrale ;
- *P+R Stade de Luxembourg*, gratuit pendant 24 heures, desservi par la ligne 5 vers le quartier de la Gare et le centre-ville ;
- *P+R Kockelscheuer*, gratuit pendant 24 heures, desservi par la ligne 18 vers le quartier de la Gare et le centre-ville ;
- *P+R Bouillon*, gratuit pendant 24 heures, desservi par les lignes 10, 17 et 20 en direction du centre-ville et / ou du quartier de la Gare.

Itinéraires et horaires détaillés des autobus de la Ville : bus.vdl.lu et via l'application mobile Cityapp–VDL

Parkings (centre-ville, quartier Gare, P+R, etc.) : parkings.vdl.lu et via l'application mobile Cityapp–VDL

Programmation culturelle pendant les Winterlights

Pendant la période de Noël, les visiteurs auront l'occasion de découvrir une programmation diversifiée de représentations théâtrales, de concerts, d'expositions, de films... Il y en a pour tous les goûts !

Théâtres de la Ville

Les Théâtres de la Ville seront ouverts pour les divers spectacles qui auront lieu pendant la période des *Winterlights* :

Grand Théâtre

- **Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny** : le 18 novembre 2022 à 20h00
- **Andromaque** : les 18 et 19 novembre 2022 à 20h00; le 20 novembre 2022 à 17h00
- **Eternal Road** : le 19 novembre 2022 à 18h00
- **Lady in the Dark** : les 24 et 26 novembre à 20h00
- **En Escher Jong** : les 25 et 26 novembre 2022 à 20h00; le 27 novembre 2022 à 17h00
- **Botis Seva – BLKDOG** : les 29 et 30 novembre 2022 ainsi que le 1er décembre 2022 à 20h00
- **Smith & Wesson** : les 2 et 3 décembre 2022 à 20h00
- **Tania Soubry** : les 6 et 7 décembre à 20h00 (la représentation du 7.12.2022 sera suivie d'une rencontre avec Tania Soubry à 22h00)
- **Verrückt nach Trost** : les 9 et 10 décembre 2022 à 19h00; le 11 décembre 2022 à 17h00
- **Devid Striesow liest Elias Canetti** : le 10 décembre 2022 à 17h00
- **Via Katlehong** : les 14 et 15 décembre 2022 à 20h00
- **Workshop Déieren préparéieren sech** : le 17 décembre 2022 à 10h30
- **Workshop Lifegoal: Prénz/Prinzessin?** : le 17 décembre 2022 à 11h30
- **All d'Déieren aus dem Bësch** : le 18 décembre 2022 à 11h00 et à 15h00; le 21 décembre 2022 à 18h30
- **Le Bal de Paris de Blanca Li** : du 28 décembre 2022 au 7 janvier 2023 ; départ à 11h00 / 12h00 / 13h00 / 14h15 / 15h15 / 17h30 / 18h30 / 19h30 / 20h45 / 21h45

Plus d'informations et réservations : www.lestheatres.lu

Cinémathèque – place du Théâtre

Dans le cadre des *Winterlights*, la Cinémathèque propose une programmation variée pour enfants et adultes :

- 06.12.2022 à 15h00 (version française) : **Miracle sur la 34^e rue** (De : Les Mayfield, à partir de 7 ans) / Cinema Paradiso
- 11.12.2022 à 15h00 + 16h30 (version française) : **Monsieur Bout-de-bois** – programme de 3 courts-métrages d'animation (à partir de 4 ans) / Cinema Paradiso
- 16.12.2022 à 18h30 (version original stf) : **Little Women** (De : George Cukor)
- 16.12.2022 à 20h30 (version original stf+all) : **Die Hard** (De : John McTiernan)
- 17.12.2022 à 17h30 (version original stf+all) : **Love Actually** (De : Richard Curtis)
- 17.12.2022 à 20h00 (version original stf) : **Fanny et Alexandre** (De : Ingmar Bergman)
- 18.12.2022 à 15h00 (version allemande) : **Die Muppets-Weihnachtsgeschichte** (De : Brian Henson, à partir de 6 ans) / Cinema Paradiso

- 18.12.2022 à 17h30 (version original stf) : **Kiss Kiss Bang Bang** (De : Shane Black)
- 18.12.2022 à 20h00 (version original stf) : **The Shop Around the Corner** (De : Ernst Lubitsch)
- 21.12.2022 à 18h30 (version original stf) : **Home Alone** (De : Chris Columbus)
- 21.12.2022 à 20h30 (version original stf) : **Home Alone 2 : Lost in New York** (De : Chris Columbus)

Plus d'informations : cinematheque.vdl.lu

Les Musées de la Ville

Villa Vauban – Musée d'Art de la Ville de Luxembourg

- Exposition permanente : « Une promenade à travers l'art. Peintures et sculptures européennes, 17^e - 19^e siècles »
- Exposition temporaire en cours : « Bienvenue à la Villa ! Donations et acquisitions récentes » (du 26.11.2022 – 14.05.2023)

Heures d'ouverture :

- Mardi fermé
- Mercredi – lundi de 10h00 à 18h00 (vendredi jusqu'à 21h00)

« Villa Noël » à la Villa Vauban

Du 3.12.2022 au 8.1.2023, la Villa Vauban propose un programme spécial pour familles et adultes dans l'ambiance des fêtes de fin d'année.

Programme complet des visites et activités culturelles et pédagogiques : www.villavauban.lu

Lëtzbuerg City Museum

- Exposition permanente : « The Luxembourg Story. Plus de 1000 ans d'histoire urbaine »
- Expositions temporaires en cours :
 - « Komm, mir grënnen e Veräin! La vie associative dans la ville de Luxembourg depuis le 19^e siècle » (jusqu'au 09.07.2023)
 - « Best of Posters. 100 affiches de nos collections, sélectionnées par le public » (jusqu'au 14.01.2023)
 - « Esou ginn Héilde gebuer. Perceptions du Moyen Âge au Luxembourg (19^e - 21^e siècles) » (du 21.10.2022 au 26.2.2023)

Heures d'ouverture :

- Lundi fermé
- Mardi – dimanche de 10h00 à 18h00 (jeudi jusqu'à 20h00)

« Winterwonderland » au Lëtzbuerg City Museum

Du 3.12.2022 au 8.1.2023, le Lëtzbuerg City Museum propose un programme spécial pour familles et adultes dans l'ambiance des fêtes de fin d'année.

Programme complet des visites et activités culturelles et pédagogiques : www.citymuseum.lu

Cercle Cité

- **Exposition sur deux lieux : Gast Michels (1954-2013): Movement in colour, form and symbols**

Le Cercle Cité et le Musée national d'histoire et d'art (MNHA) présentent la première rétrospective exhaustive de l'artiste, retracant les 30 ans de sa carrière.

Jusqu'au 22.01.2023 | Cercle Cité - espace d'exposition *Ratskeller*, rue du Curé | tous les jours : 11:00-19:00 (horaires exceptionnels : le 24.12.2022 et le 31.12.2022 : 11:00-15:00 / fermé le 25.12.2022 et le 01.01.2023)

Jusqu'au 26.03.2023 | Musée national d'histoire et d'art (MNHA), Marché-aux-Poissons | lundi : fermé, mardi-dimanche : 10:00-18:00, jeudi : 10:00-20:00 (horaires exceptionnels : le 24.12.2022 : 10:00-14:00, le 26.12.2022 : 10:00-18:00, le 31.12.2022 : 10:00-16:30 / fermé le 25.12.2022 et le 01.01.2023)

<https://cerclecite.lu/fr/event/gast-michels-1954-2013-movement-in-colour-form-and-symbols>

Programme cadre :

- 17.11, 18:00 - [Visite guidée](#) « À travers le regard de... Fränk et David Michels »
- 19.11, 14:00 - [Workshop](#) de dessins pour familles dans les sketchbooks « Pages vivantes »
- 04.12, 15:00 – [Visite guidée](#) « À travers le regard de... Pit Molling »
- 22.01, 11:00-19:00 - [Workshop](#) de dessins sur sous-verres

- **CeCiL's Box by Guillaume Barborini : « Les mains-ruisseau »**

Jusqu'au 08.01.2023 | Vitrine rue du Curé | Visible 24h/24, 7j/7

Pour son projet dans la CeCiL's Box, Guillaume Barborini présente l'installation « Les mains-ruisseau ».

<https://cerclecite.lu/fr/event/cecils-box-by-guillaume-barborini>

Conservatoire de la Ville de Luxembourg

- **CONCERT ACTART - ÉLÉGIE & ALTO ROMANTICO : mardi 22.11.2022 à 19h00, salle polyvalente**

Élégie :

MARZINOTTO Nicolas, piano

GIAMPELLEGRINI Claude, violoncelle

JAUSSAUD Quentin, violon

Les trios de Chausson (1881) et de Rachmaninov (1892) bien qu'étant considérés comme des œuvres de jeunesse, montrent déjà un style bien affirmé, celui du post romantisme empreint de virtuosité. Si le trio de Chausson est plus développé, 3 mouvements contre un seul chez Rachmaninov, dans les deux trios, les textures sont épaisses, les modulations riches et sombres et le caractère élégiaque sera utilisé par les deux compositeurs. Le piano joue un rôle virtuose tout en laissant une part non moins importante à la vocalité des cordes.

Programme :

Trio Op 3 en Sol mineur pour violon, violoncelle et piano E. CHAUSSON
Trio Elégiaque n°1 pour violon, violoncelle et piano S. RACHMANINOV

Alto Romantico :

PETROV Peter, piano
SCHNEIDER Ilan, alto

Ilan Schneider, altiste et Peter Petrov, pianiste vous proposent un voyage à travers les plus belles partitions écrites pour musique de chambre de l'époque romantique.

Fantasiestücke opus 73 de Robert Schumann, une œuvre écrite à l'origine pour clarinette et piano mais qui se joue très souvent à l'alto et au violoncelle. Elle comporte trois mouvements qui s'enchaînent sans arrêt: Zart mit Ausdruck (Délicat avec expression), Lebhaft, Leicht (Vif, léger), Rasch mit Feuer (Rapide avec du feu). Schumann s'est inspiré des "pièces de fantaisie" de l'écrivain allemand Ernst Hoffmann.

La Sonate Arpeggione de Franz Schubert, comme son nom l'indique, est la seule œuvre importante écrite pour l'instrument arpeggione (guitare d'amour), aujourd'hui disparu. Elle se compose de trois mouvements: Allegro moderato, Adagio, Allegretto qui expriment successivement de la joie et de la tristesse.

Cette œuvre est jouée à l'alto et au violoncelle également.

La Sonate n.2 opus 120 pour alto (ou clarinette) et piano de Johannes Brahms et la dernière œuvre pour musique de chambre que le compositeur a écrite à la fin de sa vie. Elle se compose de trois mouvements: Allegro amabile, Allegro appassionato avec Trio, Andante con moto: Tema con variaziona; Allegro.

Programme :

Fantasiestücke opus 73 pour alto et piano R. SCHUMANN
Sonate Arpeggione D821 pour alto et piano F. SCHUBERT
Sonate opus 120 n°2 pour alto et piano J. BRAHMS

Renseignements et vente : plein tarif: 10 € / tarif jeune / RBS: 5 € / Kulturpass
www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

- **OPÉRA 2022 - DAS PENSIONAT, ZEHN MÄDCHEN UND (K)EIN MANN : vendredi 25.11.2022 à 20h00 / dimanche 27.11.2022 à 16h00, auditorium**

La classe d'art lyrique du Conservatoire de la Ville de Luxembourg vous présente son nouveau projet : Das Pensionat de Franz von Suppé, une opérette commandée en 1860 par le directeur du Theater an der Wien afin de faire concurrence aux opérettes à succès de Jacques Offenbach. Tout y est : ensembles de filles, numéros solos drôles, explosifs ou lyriques, duo d'amour (ou de chamaillerie...), duo tyrolien, danses avec un petit clin d'œil au grand Jacques. L'humour est à l'honneur, la musique est pétillante. Les élèves d'art lyrique et l'orchestre des enseignants vont vous plonger dans cette ambiance légère de l'opérette viennoise.

Entrée gratuite avec billet

www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

- **CONCERT ACTART – DIALOGUES & LES CUIVRES DE PARIS : mardi 29.11.2022 à 19h00, salle polyvalente**

Dialogues :

HENGESCH Marie-José, piano
ABREU LOPES Michel, piano
GASPART Danièle, diction

« Dialogues » est un voyage sonore de Bach à Bernstein où la poésie répond à la musique.

Les cuivres de Paris

SCHWARTZ Philippe, euphonium

SOYKA Georges, trompette

KASHII Kyoko, piano

Au cours du XIX^e siècle, le Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris occupe un poste pivotal dans la popularisation de la chromatisation des instruments de cuivre, en étant l'une des premières institutions à promouvoir la modernisation et l'innovation du développement des cuivres. Son appréciation pour cette noble famille d'instruments continue à travers le XX^e siècle avec une explosion de compositions, résultant en un répertoire riche et divers. Ce programme vous présente cet "âge de gloire" des cuivres à travers une sélection d'œuvres originales, par certains des plus célèbres compositeurs affiliés au Conservatoire de Paris.

Programme :

Impromptu pour trompette et piano J. IBERT

Fantaisie Concertante pour saxhorn basse et piano J. CASTERÈDE

Sonate pour trompette chromatique et piano J. HUBEAU

Mosaïque pour euphonium et piano R. BOUTRY

Renseignements et vente: plein tarif : 10 € / tarif jeune / RBS : 5 € / Kulturpass

www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

- **CONCERT DE LA SAINT-NICOLAS : samedi 3.12.2022 à 14h00, salle polyvalente**

Les élèves des orchestres à cordes préparatoires vous présentent un programme spécialement préparé pour ce traditionnel Concert, sous la direction de Jehanne Strepenne.

Entrée gratuite avec billet

www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

- **CONCERT ACTART - LA MAGIE DES CORDES PINCÉES : mercredi 7.12.2022 à 19h00, salle polyvalente**

HESHMAT Hany, guitare

PAVÓN Mari Fe, mandoline et guitare

DRAGNIC Josip, guitare

ATTAL Samuel, guitare

La guitare et la mandoline sont souvent associés dans des orchestres à plectre, mais il existe aussi un riche répertoire de musique de chambre original pour les deux instruments, composé notamment au XX^e et XXI^e siècle. En plus d'un choix d'œuvres pour guitare(s) et mandoline, les interprètes présenteront également quelques quatuors pour guitare, notamment du compositeur cubain Leo Brouwer.

Programme :

Sonatine pour mandoline et guitare F. Pils

De aires antiguas pour mandoline et guitare E. Angulo

Mountain Moor pour mandoline et guitare S. F. Pearson

Cuban Landscape with rain pour quatuor de guitares L. Brouwer

Renseignements et vente : plein tarif : 10 € / tarif jeune / RBS : 5 € / Kulturpass

www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

- **KIDS GO CHRISTMAS : dimanche 11.12.2022 à 10h30, auditorium**

Comme chaque année, les élèves des classes de cordes, vents, percussion et claviers se rassemblent lors de ce concert festif pour célébrer l'esprit de Noël, sous la direction de Laurence Koch.

Entrée gratuite avec billet

www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

- **CONCERT ACTART - COMMENT LE DIRE... & DANSE POUR PIANO À QUATRE MAINS :**
mardi 13.12.022 à 19h00, salle polyvalente

Comment le dire... :

BRIONNE Anne, comédienne

KIEFFER Colette, comédienne

HILGER Jean, piano

« Comment le dire... » se veut un hymne à la vie, une vie éclectique et libre qui repose sur la spontanéité, le hasard et les impressions d'un instant, les émotions -guides de nos vies-, les petites folies -piments de nos vies-, à vouloir ou même devoir se dire...

A travers un patchwork de textes, musiques et chants, nous interpréterons des auteurs, des compositeurs, qui ont cherché à exprimer la pensée, authentique, d'une autre manière, en dehors de toute morale et d'esthétique particulière, car le monde n'est pas figé.

Entre fantaisie et gravité, Becket, Poulenc, Cowell, Piaf, Satie, Eluard, Nietzsche, Ravel, Philip Glass, Apollinaire, Magre, Kurt Weill, Kurtag, Prévert, nous transportent dans un renouvellement éternel de l'expression artistique, dans ce qu'elle a de plus touchant, de plus vivant, en quête de « Comment le dire... ».

Danse pour piano à quatre mains :

IACOPINI Emanuela, chorégraphe

DORNEANU Dorel, piano

DORNEANU Stefan, piano

Danse pour Piano à 4 mains est un concert qui évoque principalement des pièces musicales conçues et inspirées pour et par la danse. Le programme inclue des compositions de Brahms, Schubert, Dvorjak et Kurtag ainsi qu'un arrangement original de la valse « An der schönen blauen Donau » de Strauss. Sur scène, Dorel et Stefan Doreanu, père et fils au piano à 4 mains sont accompagnés par la danseuse contemporaine Emanuela Iacopini dans l'esprit d'une première rencontre. L'une ou l'autre pièce est interprétée par des élèves du Prix Supérieur en danse contemporaine. Programme: Dvorjak : Danses Slaves op.72 no.2 en Mi Mineur, Dumka no.3 en Fa Majeur, Skočná no.8 en La bémol Majeur, Sousedská Schubert :

4 Ländler D814 Brahms : 2 Danses Hongroises Kurtag : Bach BWV106 Actus Tragicus – Sonatina (Transcription Kurtag) J. Strauss : Valse « An der schönen blauen Donau »

Renseignements et vente : plein tarif : 10 € / tarif jeune / RBS : 5 € / Kulturpass

www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

- **CONCERT DES COMBOS DU DÉPARTEMENT DES MUSIQUES ACTUELLES : mercredi 14.12.2022 à 19h00, salle polyvalente**

Les élèves des Combos du Département de Musiques Actuelles (Jazz, World Music) vous présentent leur travail du 1er trimestre de l'année scolaire 22/23.

Entrée gratuite avec billet
www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1

- **CHRISTMAS BRASS 2022 : mercredi 21.12.2022 à 19h00, auditorium**

Christmas Brass s'est rapidement inscrit lors des dernières années comme l'un des rendez-vous annuels majeurs pour tous les amateurs de musique de cuivre au sein du Conservatoire de la Ville de Luxembourg.

Un événement créé afin de permettre aux élèves du conservatoire d'exprimer leur talent et le fruit de leur travail acharné lors de la première moitié de l'année scolaire, Christmas Brass est également une occasion pour les élèves, ainsi que leurs professeurs, anciens et actuels de se retrouver juste avant la période de Noël.

Cette année, la première partie du concert comprendra divers ensembles de musique de chambre de cuivre issu du conservatoire, alors que la deuxième partie verra le Brass Band du Conservatoire se produire sous la direction de Philippe Schwartz.

Au programme, non-seulement le traditionnel répertoire de musique de Noël, mais également des pièces maîtresses et originales du répertoire de musique pour Brass Band.

Venez vous laisser enchanter et partager l'esprit de Noël avec les musiciens du Conservatoire de la Ville de Luxembourg!

Entrée gratuite avec billet
www.luxembourgticket.lu / +352 4708 95 1 / www.conservatoire.lu

Visites guidées organisées par le Luxembourg City Tourist Office

À l'approche des fêtes de fin d'année, la ville de Luxembourg se change en merveilleux paysage hivernal qui fait plonger ses visiteurs dans le cœur de la magie de Noël. Un monde féérique qui n'attend qu'à être découvert lors d'une visite guidée !

À l'occasion de la Saint-Nicolas, sans doute l'incontournable fête des enfants, le Luxembourg City Tourist Office (LCTO) a concocté un programme spécial pour les enfants à partir de 6 ans (et leurs parents). Les 3 et 6 décembre, ils peuvent participer à une « City Promenade for kids », une visite guidée sous forme de jeu de piste combinant la découverte de la capitale avec la légende de Mélusine. À la fin de la visite, chaque enfant se verra remettre une traditionnelle « Titchen » (sachet de friandises) : cadeau traditionnel pour la fête de la Saint-Nicolas !

En complément aux visites guidées pour les petits, le LCTO organisera également des « City Promenade by night » à l'heure du crépuscule. Laissez-vous enchanter par une atmosphère féérique en découvrant les incontournables de la capitale sous la magie de Noël.

Programme complet des visites guidées organisées par le LCTO pendant la période du 18.11. au 31.12. :

Visites guidées planifiées

Cette formule vous permet d'acheter un ticket pour vous joindre à un groupe. L'achat du ticket individuel est possible jusqu'à l'heure de départ de la visite sous réserve de places disponibles.

Lundi :

- City Promenade (DE) à 14h00

Mercredi :

- City Promenade (DE) à 14h00

Jeudi :

- City Promenade (FR) à 14h00
- City Promenade by night (FR) à 18h00

Vendredi :

- City Promenade by night (EN) à 18h00

Samedi :

- City Promenade (FR) à 11h00
- City Promenade by night (DE) à 17h00 (sauf les 24. & 31.12)

Dimanche :

- City Promenade (EN) à 14h00 (sauf le 25.12)

Programme spécial “Saint-Nicolas”

Samedi, 3 décembre :

- City Promenade for kids (LU) à 14h00
- City Promenade for kids (EN) à 14h30

Mardi, 6 décembre :

- City Promenade for kids (LU) à 14h00
- City Promenade for kids (FR) à 14h30

Visites guidées du Stade de Luxembourg

Lundi, 28 novembre :

- Visite du Stade de Luxembourg (FR) à 16h00

Lundi, 5 décembre :

- Visite du Stade de Luxembourg (LU) à 12h30

Lundi, 19 décembre :

- Visite du Stade de Luxembourg (FR) à 12h30

Visites guidées avec guide personnel

Envie d'explorer la ville de Luxembourg en toute intimité, en couple, en famille ou avec votre propre groupe d'amis, de clients ou de collègues ? Le LCTO vous propose la formule parfaite pour vous familiariser avec la capitale luxembourgeoise, et ce en forme de visites guidées avec guide personnel.

Vous pouvez choisir parmi notre catalogue étoffé de visites guidées thématiques pour réserver une visite guidée pour votre propre groupe de 1 à 20 personnes. Votre guide personnel vous fera découvrir la ville à la date, à l'heure et dans la langue de votre choix.

La réservation d'une visite guidée avec guide personnel est possible sur notre site luxembourg-city.com au prix de 120 € pour une visite de 2 heures maximum. Toute heure supplémentaire entamée sera facturée 40 € en plus. Veuillez noter que les visites guidées avec guide personnel doivent être réservées au minimum 10 jours ouvrables à l'avance. Pour tout renseignement supplémentaire, n'hésitez pas à contacter notre service « Guided Tours » au numéro (+352) 22 28 09 – 79 ou à l'adresse guides@lcto.lu.

Vente de tickets

Les tickets sont en vente sur luxembourg-city.com et au bureau d'accueil touristique du LCTO à la Place Guillaume II.

Plus de détails sur les formules, tarifs et disponibilités sur luxembourg-city.com.

Heures d'ouverture du LCTO

Lundi au samedi : 9h00 – 18h00, sauf samedi 24.12 et samedi 31.12 : 9h00 – 16h00

Dimanche : 11h00 – 16h00

Fermé : 25.12, 01.01

Informations pratiques : accessibilité, WC, transports en commun, heures d'ouverture

Accessibilité pour personnes à besoins spécifiques

La Ville de Luxembourg fera contrôler l'accessibilité des marchés de Noël aux personnes à mobilité réduite par l'association Info-Handicap, en vue d'une meilleure information des personnes concernées.

Le Call-a-Bus fonctionnera normalement durant la période de Noël, excepté le 24.12.2021 où le service ne fonctionnera que jusque 20h00 au lieu de 24h00.

Pour plus d'informations, les personnes concernées sont priées de s'adresser au Service Intégration et besoins spécifiques (Tél. : 4796-4150 ; integratioun@vdl.lu).

WC – heures d'ouverture / accessibilité

Pendant la durée des marchés de Noël, certains WC seront ouverts selon un horaire étendu.

- « Cercle », « Gëlle Fra », « Knuedler », « Glacis » « Theaterplaz » : dimanche – jeudi jusque 21h30 ; vendredi et samedi jusque 22h30 ;
- « Schëff » : tous les jours jusque 19h00 ;
- Sauf le 24 décembre 2022 : « Cercle », « Knuedler », « Glacis », « Theaterplaz » « Gëlle Fra » et « Schëff » : jusque 17h00 ;
- « Wanterpark » / Kinnekswiss : un WC mobile accessible également aux personnes à mobilité réduite sera installé près de la rue Adames ;
- « Niklosmaart » / place de Paris : en complément des WC publics du côté ouest de la place, un WC mobile est prévu du côté est de la place (heures d'ouverture : dimanche – jeudi jusque 21h30 ; vendredi – samedi jusque 22h30) ;
- « Winterkids » / cour de l'Ancien Athénée (rue Notre-Dame) : WC public au « klenge Knuedler » (heures d'ouverture : dimanche – jeudi 7h00-21h30 / vendredi – samedi 7h00-22h30) ;
- « Wantermaart » / place de la Constitution : un WC accessible aux personnes à mobilité réduite sera à disposition des personnes concernées.

Autobus de la Ville de Luxembourg

Comme tous les ans à l'occasion des fêtes de fin d'année, le Service Autobus de la Ville de Luxembourg interrompra ses courses comme suit :

- du samedi 24.12.2022 (réveillon de Noël) vers 20h00 au dimanche 25.12.2022 (Noël) vers 8h00
- le dimanche 1.1.2023 (Nouvel An), le service des lignes régulières ne commencera que vers 8h00.

Le détail des dernières courses exécutées le réveillon de Noël et des premières courses exécutées les jours de Noël et du Nouvel An sera publié sur le site reseau.vdl.lu

À l'occasion du réveillon du Nouvel An (St Sylvestre), c'est-à-dire dans la nuit du 31.12.2022 au 1.1.2023 les sept lignes du réseau City Night Bus, ainsi qu'une partie du service de ligne régulier continueront à fonctionner pendant toute la nuit. Ainsi, certaines lignes régulières continueront à circuler suivant la même cadence qu'en soirée et l'horaire sera étendu depuis la dernière course de l'horaire normal jusqu'à environ 6h le matin du Nouvel An, tandis que les lignes du réseau nocturne City Night Bus circuleront selon leur cadence habituelle jusqu'à 06h30 le matin du Nouvel An.

Les détails des lignes en circulation seront publiés sur le site sylvestre.vdl.lu.

Ascenseurs Pfaffenthal et Grund

À l'occasion du réveillon du Nouvel An (St Sylvestre ; dans la nuit du 31.12.2022 au 1.1.2023), les ascenseurs Pfaffenthal – Ville Haute et Grund seront exceptionnellement ouverts en continu, c.-à-d. les heures d'ouverture de l'ascenseur Pfaffenthal seront prolongées de 01h00 jusqu'à 05h45 et celles de l'ascenseur du Grund de 04h00 jusqu'à 06h30.

Service Hygiène : centre de recyclage

- 24.12.2022 : fermeture du centre de recyclage à partir de 14h00 (dernière entrée 15 minutes avant la fermeture)
- 25.12.2022 : centre de recyclage fermé
- 26.12.2022 : centre de recyclage fermé
- 31.12.2022 : fermeture du centre de recyclage à partir de 14h00 (dernière entrée 15 minutes avant la fermeture)
- 1.1.2023 : centre de recyclage fermé

Modifications des tournées d'enlèvement des déchets résiduels en mélange, du papier, du verre, des déchets biodégradables et des sacs bleus des collectes Valorlux à l'occasion des jours fériés 2022/2023 :

• 26.12.2022	reporté au	27.12.2022
• 27.12.2022	reporté au	28.12.2022
• 28.12.2022	reporté au	29.12.2022
• 29.12.2022	reporté au	30.12.2022
• 30.12.2022	reporté au	31.12.2022

Heures d'ouverture à l'occasion des fêtes de fin d'année

- **Bierger-Center**

24.12.	fermé
25.12.	fermé
26.12.	fermé
31.12.	fermé
1.1.	fermé

- **État civil**

24.12.	permanence de 9h30 à 11h30 (pour les déclarations de naissance et de décès uniquement)
25.12.	fermé
26.12.	permanence de 9h30 à 11h30 (pour les déclarations de naissance et de décès uniquement)
31.12.	permanence de 9h30 à 11h30 (pour les déclarations de naissance et de décès uniquement)
1.1.	fermé

- **Théâtres de la Ville**

Administration des Théâtres

24.12.	fermée (samedi)
25.12.	fermée (jour férié / dimanche)
26.12.	fermée (jour férié)
27.12.	ouverte de 8h00 à 12h00 et 14h00 à 18h00
28.12.	ouverte de 8h00 à 12h00 et 14h00 à 18h00
29.12.	ouverte de 8h00 à 12h00 et 14h00 à 18h00
30.12.	ouverte de 8h00 à 12h00 et 14h00 à 18h00
31.12.	fermée (samedi)
1.1.	fermée (jour férié)

Billetterie au Grand Théâtre

24.12.	fermée (samedi)
25.12.	fermée (jour férié / dimanche)
26.12.	fermée (jour férié)
27.12.	heures d'ouverture habituelles
28.12.	heures d'ouverture habituelles / ouvert jusqu'à 21h45 (dernier départ du Bal de Paris de Blanca Li)
29.12.	heures d'ouverture habituelles / ouvert jusqu'à 21h45 (dernier départ du Bal de Paris de Blanca Li)
30.12.	heures d'ouverture habituelles / ouvert jusqu'à 21h45 (dernier départ du Bal de Paris de Blanca Li)
31.12.	ouverte de 10h00 à 21h45
01.01.	fermée (jour férié / samedi)

- **Cinémathèque de la Ville de Luxembourg**

La salle de cinéma (place du Théâtre) restera fermée du jeudi 22 décembre 2022 au mardi 3 janvier 2023 inclus.

Administration et archives (Cloche d'Or) :

24.12.	fermées (samedi)
25.12.	fermées (jour férié)
26.12.	fermées (jour férié)
27 – 30.12.	ouvertes de 08h00 – 11h45 et 13h00 – 16h45
31.12.	fermées (samedi)
01.01.	fermées (jour férié)
02 – 06.01.	ouvertes de 08h00 – 11h45 et 13h00 – 16h45

- **Cité Bibliothèque**

24.12.	10h00 – 14h00
25.12.	fermée
26.12.	fermée
31.12.	10h00 – 16h00
1.1.	fermée

- **Photothèque de la Ville de Luxembourg**

24.12.	fermée
25.12.	fermée
26.12.	fermée
31.12.	fermée
1.1.	fermée

- **Conservatoire de la Ville de Luxembourg**

Fermé du 24.12.2022 au 8.1.2023 inclus

- **Villa Vauban – Musée d'Art de la Ville de Luxembourg**

24.12.	10h00 – 16.00
25.12.	fermée
26.12.	10h00 – 18h00
31.12.	10h00 – 16h00
1.1.	fermée

- **Lëtzebuerg City Museum**

24.12.	10h00 – 16h00
25.12.	fermé
26.12.	10h00 – 18h00
31.12.	10h00 – 16h00
1.1.	fermé

- **Badanstalt – Piscine du centre**

24.12.	ouverte jusqu'à 12h00
25.12.	fermée
26.12.	fermée
31.12.	ouverte jusqu' à 18h00
1.1.	fermée

- **Piscine de Bonnevoie**

24.12.	ouverte jusqu'à 12h00
25.12.	fermée
26.12.	fermée
31.12.	ouverte jusqu'à 18h00
1.1.	fermée

- **Piscine – rue d'Ostende**

24.12.	fermée
25.12.	fermée
26.12.	fermée
31.12.	fermée
1.1.	fermée

- **Bike Park Boy Konen**

24.12.	ouvert jusqu'à 12h00
25.12.	fermé
26.12.	fermé
31.12.	ouvert jusqu'à 18h00
1.1.	fermé

- **Patinoire Kockelscheuer**

24.12.	12h00 – 18h00 (fermeture des caisses à 17h ; fermeture de la piste à 17h30 ; fermeture de la patinoire à 18h00)
25.12.	fermée
26.12.	12h00 – 21h00 (fermeture des caisses à 20h00 ; fermeture de la piste à 20h30 ; fermeture de la patinoire à 21h00)
31.12.	12h00 – 18h00 (fermeture des caisses à 17h00 ; fermeture de la piste à 17h30 ; fermeture de la patinoire à 18h00)
1.1.	fermée

- **Musée de tramways et de bus**

Fermé du 16.12.2022 au 8.1.2023 inclus

À partir du 9.1.2023, le Musée de tramways et de bus sera à nouveau ouvert selon son horaire habituel (jeudi de 13h30 à 17h30 / samedi, dimanche et jours fériés légaux de 10h00 à 18h00, sauf le 1.11.2023).

Moments officiels pour la presse

- Ouverture officielle du « Lëtzebuerger Chrëschtmaart » : 18.11.2022 à 16h30, place d'Armes
- Ouverture officielle du « Wantermaart » : 18.11.2022, 17h00, place de la Constitution
- Ouverture officielle du « Niklosmaart » et mise en marche de l'illumination de Noël : 18.11.2022 à 17h30, place de Paris, en présence du « Kleeschen »
- Ouverture officielle du « Wanterpark » : 18.11.2022 à 18h30, Kinnekswiss
- Ouverture officielle du « Winterkids » : 1.12.2022 à 16h00, cour de l'ancien Athénée, rue Notre-Dame

Plus d'informations :

winterlights.vdl.lu

La Ville de Luxembourg vous souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année 2023 !